

I

(Gníomhartha reachtacha)

RIALACHÁIN

**RIALACHÁN (AE) Uimh. 1379/2013 Ó PHARLAIMINT NA HEORPA AGUS ÓN GCOMHAIRLE
an 11 Nollaig 2013****maidir le comheagrú na margaí i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1184/2006 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 104/2000 ón gComhairle**

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 42 agus Airteagal 43(2) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa ⁽¹⁾,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún ⁽²⁾,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach ⁽³⁾,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Cumhdaíonn raon feidhme an Chomhbheartais Iascaigh ("CBI") bearta a bhaineann leis na margaí i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe san Aontas. Cuid dhílis de CBI is ea comheagrú na margaí i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe ("CEM") agus ba cheart í a bheith ina cuidiú le cuspóirí an chomhbheartais a bhaint amach. Ós rud é go bhfuil CBI á athbhreithniú, ba cheart CEM a oiriúnú dá réir.
- (2) Is gá Rialachán (CE) Uimh. 104/2000 ⁽⁴⁾ a athbhreithniú chun easnaimh a braitheadh i gcur chun feidhme na

bhforálacha atá i bhfeidhm faoi láthair, athruithe a tharla le déanaí i margaí an Aontais agus i margaí an domhain, agus forás gníomhaíochtaí iascaigh agus dobharshaothraithe a chur san áireamh.

- (3) Tá ról fíorthábhachtach ag cúrsaí iascaireachta i ngeilleagair réigiúin chósta an Aontais, lena n-áirítear na réigiúin is forimeallaí. Ós rud é gcuireann sí slí bheatha ar fáil d'iascairí sna réigiúin sin, ba cheart bearta a dhéanamh chun cobhsaíocht an mhargaidh agus comhghaol níos dlúithe idir soláthar agus éileamh a chothú.
- (4) Ba cheart forálacha CEM a chur chun feidhme i gcomhréir le gealltanais idirnáisiúnta an Aontais, go háirithe ó thaobh a ghealltanais faoi fhorálacha na hEagraíochta Trádála Domhanda. Agus táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe á dtrádáil le tríú tíortha, ba cheart na coinníollacha i ndáil le hiomaíochas cothrom a áirithiú, go háirithe trí inbhuanaitheacht a urramú agus trí caighdeáin shóisialta a chur i bhfeidhm atá coibhéiseach leo siúd a bhfuil feidhm acu maidir le táirgí an Aontais a urramú.
- (5) Tá sé tábhachtach go mbainistíofar CEM de réir phrionsabail dea-rialachais CBI
- (6) Chun go mbeidh rath ar CEM, tá sé riachtanach go mbeidh tomhaltóirí ar an eolas, trí fheachtais margaíochta agus oideachais, mar gheall ar an luach atá le hiasc a ithe agus an éagsúlacht leathan speiceas atá ar fáil, chomh maith leis an tábhacht a bhaineann leis an eolas atá ar lipéid a thuiscint.

⁽¹⁾ IO C 181, 21.6.2012, lch. 183.

⁽²⁾ IO C 225, 27.7.2012, lch. 20.

⁽³⁾ Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa an 12 Meán Fómhair 2012 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil). Seasamh ón gComhairle ar an gcéad léamh an 17 Deireadh Fómhair 2013 (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil). Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa an ... (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil) an 9 Nollaig 2013.

⁽⁴⁾ Rialachán (CE) Uimh. 104/2000 ón gComhairle an 17 Nollaig 1999 maidir le comheagrú na margaí i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe (IO L 17, 21.1.2000, lch. 22).

- (7) Is iad na heagraíochtaí táirgeoirí iascaigh agus na heagraíochtaí táirgeoirí dobharshaothraithe ("eagraíochtaí táirgeoirí") na príomhghníomhaithe ó thaobh cuspóirí CBI a bhaint amach agus bainistíu cuí CEM de. Dá bhrí sin, is gá freagrachtaí na n-eagraíochtaí sin a neartú agus an tacaíocht airgeadais is gá a chur ar fáil ionas go

mbeadh ról níos suntasaí acu i leith bhainistíocht na n-iascach ó lá go lá, agus an creat a shainítear le cuspóirí CBI á urramú. Is gá, chomh maith, a áirithiú go rachaidh a mbaill i mbun gníomhaíochtaí iascaigh agus dobharshaothraithe ar bhealach inbhuanaithe, go bhfeabhasóidh siad an chaoi a gcuirtear táirgí ar an margadh, go mbaileoidh siad faisnéis eacnamaíoch faoi dhobharshaothrú agus go ndéanfaidh siad iarracht feabhas ar a n-ioncam. Agus iad ag féachaint leis na cuspóirí sin a bhaint amach, ba cheart d'eagraíochtaí táirgeoirí dálaí éagsúla na hearnála iascaigh agus na hearnála dobharshaothraithe san Aontas a chur san áireamh, lena n-áirítear sna réigiúin is forimeallaí, sainiúlachtaí iascaigh mhionscála agus dobharshaothraithe fhairsing go háirithe. Ba cheart go bhféadfadh údaráis inniúla náisiúnta freagracht a ghlacadh as cur i bhfeidhm na gcuspóirí sin, ag obair go dlúth le heagraíochtaí táirgeoirí maidir le saincheisteanna bainistíochta, lena n-áirítear, i gcás inarb iomchuí, cuótaí a leithdháileadh agus bainistiú na hiarrachta iascaireachta, ag brath ar riachtanais gach iascach ar leith.

- (8) Ba cheart bearta a ghlacadh chun rannpháirtíocht iomchuí, ionadaíoch táirgeoirí ar scála beag a spreagadh.
- (9) Chun iomaíochas agus inmharthanacht na n-eagraíochtaí táirgeoirí a neartú, ba cheart critéir chuí le haghaidh a mbunú a shainiú go soiléir.
- (10) Eagraíochtaí idirchríoibhe ina bhfuil catagóirí éagsúla oibreoirí san earnáil iascaigh agus san earnáil dhobharshaothraithe, d'fhéadfaidís cuidiú le feabhas a chur ar chomhordú gníomhaíochtaí margaíochta feadh an tslabhra soláthair agus le bearta a bheadh le leas na hearnála ina hiomláine a fhorbairt.
- (11) Is iomchuí coinníollacha coiteanna a leagan síos maidir leis na Ballstáit aitheantas a thabhairt d'eagraíochtaí táirgeoirí agus eagraíochtaí idirchríoibhe a aithint, maidir leis na rialacha arna nglacadh ag na heagraíochtaí táirgeoirí agus ag na heagraíochtaí idirchríoibhe a shíneadh, agus maidir leis na costais a eascraíonn as síneadh dá leithéid a roinnt. Ba cheart síneadh na rialacha a bheith faoi réir údarú ón gCoimisiún.
- (12) Ó tharla gur comhacmhainní iad stoic éisc, is fusa, i gcásanna áirithe, d'eagraíochtaí táirgeoirí ina bhfuil comhaltaí ó Bhallstáit éagsúla agus ó réigiúin éagsúla iad a shaothrú ar bhealach inbhuanaithe éifeachtúil. Dá bhrí sin, is gá freisin cur ar bun eagraíochtaí agus comhlachais táirgeoirí ar an leibhéal náisiúnta nó trasnáisiúnta a spreagadh bunaithe, i gcás inarb iomchuí, ar réigiúin bhithgheografaíochta. Ba cheart go mbeadh eagraíochtaí den sórt sin ina gcomhpháirtíochtaí a bhfuil sé mar aidhm acu comhrialacha agus rialacha ceangaltacha a leagan síos, agus cothrom na féinne a chur ar fáil do gach geallsealbhóir atá ag gabháil don iascach. Le linn eagraíochtaí den sórt sin a chur ar bun, tá sé riachtanach a áirithiú go leanfaidh siad de bheith

faoi réir na rialacha iomaíochta dá bhforáiltear sa Rialachán seo agus go bhfuil ndéantar an riachtanas go gcoimeádfar ar bun an nasc idir pobail chósta aonair agus na hiascaigh agus na huiscí a ndearna siad dúshaothrú orthu go stairiúil a urramú.

- (13) Ba cheart don Choimisiún bearta tacúla a spreagadh chun rannpháirtíocht na mban a chothú in eagraíochtaí táirgeoirí dobharshaothraithe.
- (14) Ionas go mbeidh eagraíochtaí táirgeoirí in ann a gcuid ball a stiúradh i dtreo gníomhaíochtaí iascaigh agus dobharshaothraithe inbhuanaithe, ba cheart do na heagraíochtaí táirgeoirí plean margaíochta a shainiú ina bhfuil na bearta is gá chun cuspóirí na heagraíochta táirgeoira lena mbaineann a bhaint amach a ullmhú agus a chur faoi bhráid údaráis inniúla na mBallstát.
- (15) Chun cuspóirí CBI a bhaint amach i ndáil le hábhar muirí a chaitheamh ar ais san fharraige, tá fíorghá le húsáid fhorleathan a dhéanamh d'fhearas roghnaitheach iascaireachta a chuirfidh cosc ar iasc faoi-mhéid a bheith gafa.
- (16) Ó tharla gur deacair gníomhaíochtaí iascaigh a thuair, is iomchuí sásra a bhunú chun táirgí iascaigh atá ceaptha lena gcaitheamh ag daoine a stóráil d'fhonn breis cobhsaíochta a chothú sa mhargadh agus an brabús a thugann táirgí a mhéadú, go háirithe trí bhreisluach a chruthú. Ba cheart don sásra seo a bheith ina cuidiú le margaí áitiúla an Aontais a chobhsú agus a chóineasú d'fhonn cuspóirí an mhargaidh inmheánaigh a bhaint amach.
- (17) D'fhonn éagsúlacht praghsanna ar fud an Aontais a chur san áireamh, ba cheart gach eagraíocht táirgeoirí a bheith i dteideal moladh a dhéanamh maidir leis an bpraghas ag a gcuirfí ar obair an tsásra stórála. Ba cheart an truce-arphraghas sin a shocrú sa tslí go gcoinneofar iomaíochas sláintiúil agus cothrom ar bun idir na hoibreoirí.
- (18) Ba cheart go bhféadfadh cur ar bun agus cur i bhfeidhm comhchaighdeán margaíochta go soláthrófaí táirgí inbhuanaithe don mhargadh, go mbainfí an leas is mó is féidir as an margadh inmheánach i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe, agus go n-éascófaí gníomhaíochtaí margaíochta atá bunaithe ar iomaíocht chothrom, agus ar an dóigh sin feabhas a chur ar acmhainn brabúis an táirgthe. Chuige sin, ba cheart go leanfadh na caighdeáin margaíochta atá ann cheana d'fheidhm a bheith acu.
- (19) Is gá a áirithiú go gcomhlíonann táirgí a allmhairítear isteach i margadh an Aontais na ceanglais agus na caighdeáin chéanna margaíochta a chaithfidh táirgeoirí an Aontais a chomhlíonadh.
- (20) Chun ardleibhéal cosanta a áirithiú do shláinte an duine, ba cheart go gcomhlíonfaí le táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe a chuirtear ar mhargadh an Aontais, na rialacha is infheidhme maidir le sábháilteacht agus sláinteachas bia, gan aird ar a dtír thionscnaimh.

- (21) D'fhonn a chur ar chumas tomhaltóirí roghanna eolasacha a dhéanamh, is gá faisnéis shoiléir, chuimsitheach a chur ar fáil dóibh maidir le, inter alia, tionscnamh agus modh táirgthe na dtáirgí.
- (22) Le húsáid lipéid éiceolaíochta le haghaidh táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe, cibé acu an laistigh den Aontas nó lasmuigh de a thionscnaítear iad, tugtar an deis faisnéis shoiléir ar inbhuanaitheacht éiceolaíoch táirgí den sórt sin a chur ar fáil. Mar sin, tá sé riachtanach go ndéanfaidh an Coimisiún scrúdú an féidir critéir íosta a fhorbairt agus a bhunú chun éicilipéid a fhorbairt ar fud an Aontais do tháirgí iascaigh agus dobharshaothraithe.
- (23) Chun críche chosaint an tomhaltóra, ba cheart d'údaráis náisiúnta inniúla atá freagrach as faireachán a dhéanamh ar na hoibleagáidí a leagtar síos sa Rialachán seo agus as comhlíonadh na n-oibleagáidí a fhorfheidhmiú úsáid iomlán a bhaint as an teicneolaíocht atá ar fáil, lena n-áirítear tástáil ADN, d'fhonn oibreoirí a dhíspreagadh ó lipéad bréagach a chur ar ghabhálacha.
- (24) Na rialacha iomaíochta a bhaineann le comhaontuithe, cinntí agus cleachtais dá dtagraítear in Airteagal 101 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE), ba cheart feidhm a bheith acu maidir le táirgeadh nó margaiócht táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe, a mhéid nach gcuireann a gcur i bhfeidhm bac ar fheidhmiú CEM nó nach gcuireann a gcur i bhfeidhm baint amach na gcuspoirí atá leagtha síos in Airteagal 39 CFAE i mbaol.
- (25) Is iomchuí rialacha iomaíochta a leagan síos a bheadh infheidhme maidir le táirgeadh agus margaiócht táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe, ag cur san áireamh saintréithe na hearnála iascaigh agus dobharshaothraithe, lena n-áirítear an earnáil a bheith ilroinnte, éisc a bheith ina gcomhacmhainn agus líon mór na n-allmhairí, ar cheart a bheith faoi réir na rialacha céanna agus atá táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe an Aontais. Ar mhaithe le simpliú, ba cheart forálacha ábhartha Rialachán (CE) Uimh. 1184/2006 ón gComhairle ⁽¹⁾ a ionchorprú sa Rialachán seo. Níor cheart, dá bhrí sin, go mbeadh feidhm a thuilleadh ag Rialachán (CE) Uimh. 1184/2006 maidir le táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe.
- (26) Is gá feabhas a chur ar bhailiú, proiseáil agus scaipeadh na faisnéise eacnamaíche faoi na margai i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe.
- (27) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha maidir le cur chun feidhme fhorálacha an Rialacháin seo maidir leis na teorainneacha ama, na nósanna imeachta agus modh chur i bhfeidhm chun táirgeoirí agus eagraíochtaí idirch-raoibhe a aithint agus chun aitheantas den sórt sin a

aistarraingt, maidir le formáidí, teorainneacha ama agus nósanna imeachta na mBallstát chun cinntí maidir le haitheantas a dheonú nó a aistarraingt a chur in iúl, maidir le formáid agus nós imeachta i dtaca le fógra ag na Ballstáit faoi na rialacha atá ina gceangal ar tháirgeoirí agus ar oibreoirí uile, maidir le formáid agus struchtúr na bpleananna táirgeachta agus margaióchta, chomh maith leis an nós imeachta agus na teorainneacha ama chun iad a thíolacadh agus iad a fhormheas, maidir le formáid foilseachán na bpraghsanna truíric ag na Ballstáit, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ⁽²⁾ ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

- (28) Ba cheart Rialachán (CE) Uimh. 104/2000 a aisghairm. Mar sin féin, chun leanúnachas a áirithiú maidir le faisnéis tomhaltóra a sholáthar, ba cheart go leanfadh Airteagal 4 d'fheidhm a bheith aige go dtí 12 Nollaig 2014.
- (29) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóir an Rialachán seo, eadhon comheagrú margaidh i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe a bhunú, a bhaint amach go leordhóthanach ag na Ballstáit mar gheall ar chineál coiteann an mhargaidh i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe agus gur fearr is féidir, i ngeall ar a scála agus ar a éifeachtaí agus toisc go bhfuil gá le tuilleadh comhghníomhaíochta, iad a bhaint amach ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta, amhail a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta, amhail a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a bhaint amach.
- (30) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (CE) Uimh. 1184/2006 agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 a leasú dá réir,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

CAIBIDIL I

FORÁLACHA GINEARÁLTA

Airteagal 1

Ábhar

1. Bunaítear leis seo comheagrú margaidh i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe (CEM).
2. Is éard a bheidh i CEM na heilimintí seo a leanas:
 - (a) eagraíochtaí gairmiúla;
 - (b) caighdeáin mhargaióchta;

⁽¹⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1184/2006 ón gComhairle an 24 Iúil 2006 lena gcuirtear rialacha áirithe maidir le hiomaíocht i bhfeidhm maidir le táirgeadh agus trádáil táirgí talmhaíochta (IO L 214, 4.8.2006, lch 7)

⁽²⁾ Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch 13)

(c) faisnéis do thomhaltóirí;

(d) rialacha iomaíochta

(e) faisnéis faoin margadh.

3. Déanfar CEM a fhorlíonadh i ndáil le gnéithe seachtracha le Rialachán (AE) Uimh. 1220/2012 ón gComhairle an 3 Nollaig 2012 ⁽¹⁾, agus le Rialachán (AE) Uimh. 1026/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾.

4. Beidh tacaíocht airgeadais ar fáil ón Aontas le haghaidh chur chun feidhme CEM i gcomhréir le gníomh dlíthiúil de chuid an Aontais amach anseo lena mbunófar na coinníollacha maidir leis an tacaíocht airgeadais don bheartas muirí agus iascaigh don tréimhse 2014-2020.

Airteagal 2

Raon Feidhme

Beidh feidhm ag CEM maidir leis na táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe atá liostaithe in Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán seo, ar táirgí iad a mhargaítear san Aontas.

Airteagal 3

Cuspóirí

Is iad cuspóirí CEM na cuspóirí sin a leagtar síos in Airteagal 35 de Rialachán (AE) 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽³⁾.

Airteagal 4

Prionsabail

Beidh mar threoir ag CEM prionsabail an dea-rialachais a leagtar síos in Airteagal 3 de de Rialachán (AE) 1380/2013.

Airteagal 5

Sainmhíntithe

Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhíntithe dá dtagraítear in Airteagal 4 de Rialachán (AE) 1380/2013, chomh maith leis na sainmhíntithe dá dtagraítear in Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ⁽⁴⁾, in

⁽¹⁾ Rialachán (AE) Uimh. 1220/2012 ón gComhairle an 3 Nollaig 2012 maidir le bearta a bhaineann le trádáil chun an soláthar táirgí áirithe iascaigh le próiseálaithe an Aontais a áirithiú ó 2013 go dtí 2015 (IO L 349, 19.12.2012, lch. 4.)

⁽²⁾ Rialachán (AE) Uimh. 1026/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2012 maidir le bearta áirithe d'fhonn stoic éisc a chaomhnú i ndáil le tíortha a cheadaíonn iascáireacht neamh-inbhuanaithe (IO L 316, 14.11.2012, lch. 18).

⁽³⁾ Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 ar an Comhbheartas Iascaigh, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1954/2003 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2371/2002 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 639/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2004/585/CE ón gComhairle (Féach leathanach 22 den Iris Oifigiúil seo).

⁽⁴⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle an 20 Samhain 2009, lena mbunaítear córas rialaithe Comhphobail chun comhlíonadh rialacha an chomhbheartais iascaigh a áirithiú, lena leasaítear Rialachán (CE) 847/96, (CE) Uimh. 2371/2002, (CE) Uimh. 811/2004, (CE) Uimh. 768/2005, (CE) Uimh. 2115/2005, (CE) Uimh. 2166/2005, (CE) Uimh. 388/2006, (CE) Uimh. 509/2007, (CE) Uimh. 676/2007, (CE) Uimh. 1098/2007, (CE) Uimh. 1300/2008, (CE) Uimh. 1342/2008, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2847/93, (CE) Uimh. 1627/94 agus (CE) Uimh. 1966/2006, (IO L 343, 22.12.2009, p. 1).

Airteagal 2 de Rialachán (AE) Uimh. 1169/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁵⁾, in Airteagal 2 agus in Airteagal 3 de Rialachán (CE) Uimh. 178/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁶⁾, agus in Airteagal 3 de Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁷⁾. Beidh feidhm ag na sainmhíntithe seo a leanas freisin:

(a) ciallaíonn "táirgí iascaigh" orgánaigh uisceacha ar toradh aon ghníomhaíochta iascaigh iad nó táirgí a dhíorthaítear uathu, mar atá liostaithe in Iarscríbhinn I;

(b) ciallaíonn "táirgí dobharshaothraithe" orgánaigh uisceacha, ag aon chéim dá saolré, ar toradh aon ghníomhaíochta dobharshaothraithe iad nó táirgí a dhíorthaítear uathu, mar atá liostaithe in Iarscríbhinn I;

(c) ciallaíonn "táirgeoir" aon duine nádúrtha nó dlítheanach a úsáideann modh táirgthe chun táirgí iascaigh nó dobharshaothraithe a fháil d'fhonn iad a chur ar an margadh.

(d) ciallaíonn "an earnáil iascaigh agus dobharshaothraithe" an earnáil den gheilleagar a chuimsíonn gach gníomhaíocht táirgthe, phróiseála agus mhargaíochta a bhaineann le táirgí iascaigh nó dobharshaothraithe;

(e) ciallaíonn "cur ar fáil ar an margadh" aon soláthar de tháirge iascaigh nó dobharshaothraithe atá ceaptha lena dháileadh, lena chaitheamh nó lena úsáid ar mhargadh an Aontais le linn gníomhaíochta tráchtála, ar íocaíocht nó saor in aisce;

(f) ciallaíonn "cur ar an margadh" an chéad uair a chuirtear táirge iascaigh nó dobharshaothraithe ar fáil ar mhargadh an Aontais;

(g) ciallaíonn "miondíol" láimhseáil agus/nó próiseáil bhia agus é a stóráil ag an bpointe díola leis an tomhaltóir deiridh nó ag an bpointe seachadta ar an tomhaltóir deiridh, lena n-áirítear críochfoirt dáilte, oibríochtaí lónadóireachta, ceantíní monarchan, lónadóireacht in institiúidí, bialanna agus oibríochtaí comhchosúla eile seirbhísí bia, siopaí, ionaid dáilte ollmhargaí agus asraonta mórdhíola;

⁽⁵⁾ Rialachán (AE) Uimh. 1169/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2011 maidir le faisnéis bhia a sholáthar do thomhaltóirí, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1924/2006 agus (CE) Uimh. 1925/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Treoir 87/250/CEE ón Choimisiún Eorpach, Treoir 90/496/CEE ón gComhairle, Treoir 1999/10/CE ón Choimisiún Eorpach, Treoir 2000/13/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Treoracha 2002/67/CE agus 2008/5/CE ón Choimisiún agus Rialachán (CE) Uimh. 608/2004 ón gComisiún (IO L 304, 22.11.2011, lch. 18).

⁽⁶⁾ Rialachán (CE) Uimh. 178/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Eanáir 2002 lena leagtar síos prionsabail agus ceanglais ghinearálta dhlí an bhia, lena mbunaítear an tÚdarás Eorpach um Shábháilteacht Bia agus lena leagtar síos nósanna imeachta i dtaca le sábháilteacht bia (IO L 31, 1.2.2002, lch. 1).

⁽⁷⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1333/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir le breiseáin bhia (IO L 354, 31.12.2008, lch. 16).

(h) ciallaíonn "táirge iascaigh agus dobharshaothraithe réamhphacáilte" táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe ar "bia réamhphacáilte" iad de réir mar a dtagraítear dóibh i bpointe (e) d'Airteagal 2(2) de Rialachán (CE) Uimh. 1169/2011.

CAIBIDIL II

EAGRAÍOCHTAÍ GAIRMIÚLA

ROINN I

Bunú, cuspóirí agus bearta

Airteagal 6

Eagraíochtaí táirgeoirí iascaigh agus eagraíochtaí táirgeoirí dobharshaothraithe a bhunú

1. Féadfar eagraíochtaí táirgeoirí iascaigh agus eagraíochtaí táirgeoirí dobharshaothraithe ("eagraíochtaí táirgeoirí") a bhunú mar ghrúpa ar thionscnamh ó tháirgeoirí táirgí iascaigh nó táirgí dobharshaothraithe, i mBallstát amháin nó níos mó agus iad a aithint i gcomhréir le Roinn II.

2. I gcás inarb iomchuí, déanfar staid shonrach táirgeoirí iascaigh cladaigh ar scála beag a chur san áireamh chun eagraíochtaí táirgeoirí a bhunú, i gcás inarb iomchuí.

3. Féadfar eagraíocht táirgeoirí a bhunú mar ghníomhaíochtaí táirgeoirí iascaigh agus dobharshaothraithe más comheagrú í a dhéanann ionadaíocht ar na hearnálacha iascaigh agus dobharshaothraithe araon.

Airteagal 7

Cuspóirí eagraíochtaí táirgeoirí

1. Saothróidh eagraíochtaí táirgeoirí iascaigh na cuspóirí seo a leanas:

(a) gníomhaíochtaí inmharthana agus inbhuanaithe iascaireachta a chur chun cinn ar gníomhaíochtaí iad arna ndéanamh ag a gcuid ball agus an beartas comhshaoil á chomhlíonadh ina iomláine, go háirithe de réir mar a leagtar síos é, i Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 agus sa dlí comhshaoil, agus an beartas sóisialta á urramú ag an am céanna. I gcás ina ndéanann an Ballstát lena mbaineann foráil don mhéid sin, beidh an eagraíocht táirgeoirí iascaigh rannpháirteach freisin i mbainistiú acmhainní bitheolaíoch na mara.

(b) gabhálacha stoc tráchtála nach bhfuil de dhíth a sheachaint agus a laghdú a mhéid is féidir agus, i gcás inar gá, an úsáid is fearr is féidir a bhaint as na gabhálacha sin, gan margadh a chruthú dóibh siúd atá faoin íosmhéid tagartha caomhantais, i gcomhréir le hAirteagal 15 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013.

(c) rannchuidiú le hinrianaitheacht táirgí iascaigh agus rochtain ar fhaisnéis shoiléir, chuimsitheach do thomhaltóirí.

(d) rannchuidiú le deireadh a chur le hiascaireacht neamhdhleathach, neamhthuiriscithe agus neamhrialáilte.

2. Saothróidh eagraíochtaí táirgeoirí dobharshaothraithe na cuspóirí seo a leanas:

(a) gníomhaíochtaí inbhuanaithe a chur chun cinn ar gníomhaíochtaí iad arna ndéanamh ag a gcuid ball trí dheiseanna a chur ar fáil le haghaidh fhorbairt na ngníomhaíochtaí sin agus an beartas comhshaoil agus, go háirithe, agus go háirithe de réir mar a leagtar síos Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 á chomhlíonadh ina iomláine agus laistigh de dhlí comhshaoil, agus an beartas sóisialta á urramú;

(b) a fháil amach cibé an bhfuil gníomhaíochtaí a mball ag teacht leis na pleananna náisiúnta straitéiseacha dá dtagraítear in Airteagal 34 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013;

(c) iarracht a dhéanamh chun a áirithiú go dtagann táirgí beatha dobharshaothraithe de bhunadh iascaigh ó iascaigh atá á mbainistiú go hinbhuanaithe.

3. I dteannta na gcuspóirí atá leagtha síos i mír 1 agus i mír 2, saothróidh na heagraíochtaí táirgeoirí dhá cheann nó níos mó de na cuspóirí seo a leanas:

(a) feabhas a chur ar na coinníollacha faoina gcuirtear táirgí iascaigh agus táirgí dobharshaothraithe a gcuid ball ar an margadh;

(b) feabhas a chur ar shochair eacnamaíocha;

(c) na margaí a chobhsú;

(d) rannchuidiú leis an soláthar bia agus ardcháilíocht bia agus ardchaighdeán sábháilteachta a chur chun cinn; agus ag an am céanna rannchuidiú le fostaíocht sna limistéir feadh an chósta agus faoin tuath;

(e) tionchar comhshaoil na hiascaireachta a laghdú, lena n-áirítear trí bhearta chun feabhas a chur ar roghnaíocht trealaimh iascaireachta.

4. Féadfaidh na heagraíochtaí táirgeoirí cuspóirí comhlántacha eile a shaothrú.

Airteagal 8

Bearta a d'fhéadfadh eagraíochtaí táirgeoirí a úsáid

1. Chun na cuspóirí atá leagtha amach in Airteagal 7 a bhaint amach, féadfaidh eagraíochtaí táirgeoirí úsáid a bhaint as, inter alia, na bearta seo a leanas:

(a) táirgeadh a chur in oiriúint do riachtanais an mhargaidh;

(b) soláthar agus margaíocht tháirgí a mball a threorú;

(c) táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe an Aontais dá gcuid ball a chur chun cinn ar bhealach neamh-idirdheallaitheach trí úsáid a bhaint mar shampla as féidearthacht an deimhnithe, go háirithe sonrúcháin tionscnaimh, séalaí cáilíochta, sonrúcháin geografacha, speisaltachtaí traidisiúnta atá ráthaithe, agus fiúntas táirgí ó thaobh inbhuanaitheachta de;

(d) gníomhaíochtaí a gcuid ball a rialú agus bearta comhlíonta a ghlacadh i ndáil leis na rialacha arna mbunú ag an eagraíocht táirgeoirí lena mbaineann agus rialú a dhéanamh ar an gcomhlíonadh sin.

(e) gairmoiliúint agus cláir chomhair a chur chun cinn chun daoine óga a spreagadh chun dul isteach san earnáil;

(f) tionchar comhshaoil na hiascaireachta a laghdú, lena n-áirítear trí bhearta chun feabhas a chur ar roghnaíocht trealaimh iascaireachta;

(g) úsáid na teicneolaíochta faisnéise cumarsáide a chur chun cinn chun feabhas a chur ar mhargaíocht agus ar phraghsanna;

(h) rochtain tomhaltóirí ar fhaisnéis maidir le táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe a éascú.

2. Féadfaidh eagraíochtaí táirgeoirí iascaigh úsáid a bhaint freisin as na bearta seo a leanas:

(a) gníomhaíochtaí iascaireachta a gcuid ball a chomhphleanáil agus a chomhbhainistiú as láimh a chéile, faoi réir eagrú bhainistiú acmhainní bitheolaíoch na mara ag na Ballstáit, lena n-áirítear bearta a fhorbairt agus a chur chun feidhme chun roghnaíocht trealaimh iascaireachta a fheabhsú agus chun comhairle a thabhairt d'údaráis inniúla;

(b) na gabhálacha nach bhfuil de dhíth a sheachaint agus a íoslaghú trí bheith bainteach le forbairt agus cur i bhfeidhm beart teicniúil, agus an úsáid is fearr is féidir a bhaint as na gabhálacha stoc tráchtála nach bhfuil de dhíth gan margadh a chruthú do na gabhálacha sin atá faoin íosmhéid tagartha caomhantais, i gcomhréir le hAirteagal 15(11) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 maidir leis an gComhbheartas Iascaigh agus i gcomhréir le hAirteagal 34(2) den Rialachán seo, de réir mar is iomchuí;

(c) stóráil shealadach do tháirgí iascaigh a bhainistiú i gcomhréir le hAirteagal 30 agus Airteagal 31 den Rialachán seo.

3. Féadfaidh eagraíochtaí táirgeoirí dobharshaothraithe úsáid a bhaint freisin as na bearta seo a leanas:

(a) gníomhaíochta dobharshaothraithe inbhuanaithe a chur chun cinn, go háirithe a fhad a bhaineann siad le cosaint an chomhshaoil, le sláinte ainmhithe agus le leas ainmhithe.

(b) faisnéis a bhailiú faoi na táirgí a mhargaítear, lena n-áirítear faisnéis eacnamaíoch faoi chéad-diólacháin agus faoi thuartha táirgeachta;

(c) faisnéis maidir leis an gcomhshaoil a bhailiú;

(d) bainistiú gníomhaíochtaí dobharshaothraithe a gcuid ball a phleanáil; agus

(e) tacú le cláir le haghaidh daoine gairmiúla chun táirgí dobharshaothraithe inbhuanaithe a chur chun cinn.

Airteagal 9

Comhlachais eagraíochtaí táirgeoirí a bhunú

1. Féadfar comhlachas eagraíochtaí táirgeoirí a bhunú ar thionscnamh ó eagraíochtaí táirgeoirí atá aitheanta i mBallstáit amháin nó níos mó.

2. Forálacha an Rialacháin seo atá infheidhme maidir le heagraíochtaí táirgeoirí, beidh feidhm acu maidir le comhlachais eagraíochtaí táirgeoirí freisin mura sonraítear a mhalairt.

Airteagal 10

Cuspóirí na gcomhlachas eagraíochtaí táirgeoirí

1. Saothróidh comhlachais eagraíochtaí táirgeoirí na cuspóirí seo a leanas:

(a) aon cheann de na cuspóirí de chuid na n-eagraíochtaí táirgeoirí ar baill iad atá leagtha síos in Airteagal 7, a fheidhmiú ar bhealach níos éifeachtúla agus inbhuanaithe;

(b) comhordú agus forbairt a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí comhleasa bhall na n-eagraíochtaí táirgeoirí.

2. Beidh comhlachais eagraíochtaí táirgeoirí incháilithe le haghaidh tacaíochta airgeadais i gcomhréir le gníomh dlíthiúil de chuid an Aontais amach anseo lena mbunófar na coinníollacha maidir leis an tacaíocht airgeadais don bheartas muirí agus iascaigh don tréimhse 2014-2020.

Airteagal 11

Eagraíochtaí idirchríoibhe a bhunú

Maidir le heagraíochtaí idirchríoibhe, féadfar iad a bhunú ar thionscnamh ó oibreoirí táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe ar a dtionscnamh féin i mBallstát amháin nó níos mó agus féadfar iad a aithint i gcomhréir le Roinn II.

Airteagal 12

Cuspóirí eagraíochtaí idirchríoibhe

Cuirfidh na heagraíochtaí idirchríoibhe feabhas ar chomhordú chur ar fáil táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe ar mhargadh an Aontais agus ar na coinníollacha faoina gcuirtear ar fáil iad.

Airteagal 13

Na bearta is féidir le heagraíochtaí idirchríoibhe a úsáid

Chun na cuspóirí dá dtagraítear in Airteagal 12 a bhaint amach, féadfaidh eagraíochtaí idirchríoibhe úsáid a bhaint as na bearta seo a leanas:

(a) conarthaí caighdeánacha a luíonn le reachtaíocht an Aontais a tharraingt suas;

- (b) táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe an Aontais a chur chun cinn ar bhealach neamh-idirdheallaitheach trí úsáid a bhaint, mar shampla, deimhniúcháin, go háirithe sonrúcháin tionscnaimh, séalaí cáilíochta, sonrúcháin geografacha, speisaltachtaí traidisúnta atá ráthaithe, agus fiúntas táirgí ó thaobh inbhuanaitheachta de;
- (c) rialacha a leagan síos maidir le táirgeadh agus margaíocht táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe ar rialacha iad atá níos déine ná na rialacha a leagtar síos i reachtaíocht an Aontais nó sa reachtaíocht náisiúnta;
- (d) feabhas a chur ar an táirgeadh agus ar an margadh ó thaobh cáilíochta, eolais, agus trédhearcachta de, chomh maith le gníomhaíochtaí gairmiúla agus gairmoiliúna a dhéanamh, mar shampla maidir le cúrsaí cáilíochta agus inrianaitheachta, maidir le sábháilteacht bia agus chun tionscnaimh taighde a spreagadh;
- (e) taighde agus staidéir ar an margadh a dhéanamh, agus teicnící a fhorbairt chun go bhfeidhmeoidh an margadh ar an mbealach is fearr is féidir, lena n-áirítear trí úsáid a bhaint as teicneolaíocht faisnéise agus cumarsáide chomh maith le sonraí socheacnamaíocha a bhailiú;
- (f) an fhaisnéis is gá a sholáthar agus an taighde is gá a dhéanamh chun soláthairtí a sheachadadh a chomhfhreagróidh do riachtanais an mhargaidh agus d'ionchais tomhaltóirí ó thaobh méid, cáilíochta agus praghaís de;
- (g) speicis arna saothrú ó stoic éisc shláintiúla atá i riocht inbhuanaithe, ag a bhfuil luach cothaithe suntasach agus nach gcaitear go forleathan a chur chun cinn i measc tomhaltóirí;
- (h) gníomhaíochtaí a gcuid ball a rialú agus bearta comhlíonta a ghlacadh i ndáil leis na rialacha arna mbunú ag an eagraíocht idirchraoibhe lena mbaineann.

ROINN II

Aitheantas

Airteagal 14

Eagraíochtaí táirgeoirí a aithint

1. Féadfaidh na Ballstáit aitheantas mar eagraíochtaí a thabhairt do gach grúpa a cuireadh ar bun ar thionscnamh ó tháirgeoirí iascaigh nó dobharshaothraithe a iarrann an t-aitheantas sin, ar choinníoll gur fíor an méid seo a leanas maidir leo:
- (a) go gcomhlíonann siad na prionsabail atá leagtha amach in Airteagal 17 agus na rialacha a glacadh chun na prionsabail sin a chur i bhfeidhm;
 - (b) go bhfuil siad gníomhach a ndóthain go heacnamaíoch ar chríoch an Bhallstáit lena mbaineann, nó ar chuid di, go háirithe maidir le líon na mball nó maidir leis an méid táirgeachta is inmheánaí;
 - (c) go bhfuil pearsantacht dhlítheanach acu faoi dhlí náisiúnta an Bhallstáit lena mbaineann, go bhfuil siad bunaithe ann agus go bhfuil a gceanncheathrú oifigiúil ar a chríoch;

- (d) go bhfuil siad in ann na cuspóirí atá leagtha síos in Airteagal 7 a shaothrú;
- (e) go gcomhlíonann siad na rialacha iomaíochta dá dtagraítear i gCaibidil V;
- (f) nach ndéanann siad mí-úsáid a bhaint as seasamh ceannasach sa mhargadh; agus
- (g) go gcuireann siad sonraí ábhartha ar fáil faoina mballraíocht, faoina rialachas agus faoina bhfoinsí maoinithe.

2. Na heagraíochtaí táirgeoirí a mbeidh aitheantas acu roimh 29 Nollaig 2013, measfar gurb eagraíochtaí aitheanta táirgeoirí iad chun críocha an Rialacháin seo agus beidh siad faoi cheangal a fhorálacha.

Airteagal 15

Tacaíocht airgeadais d'eagraíochtaí táirgeoirí

Maidir le bearta margaíochta le haghaidh táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe a bhfuil sé d'aidhm acu eagraíochtaí táirgeoirí nó comhlachais eagraíochtaí táirgeoirí a chruthú nó a athstruchtúrú, féadfar tacaíocht airgeadais a thabhairt i gcomhréir le gníomh dlíthiúil de chuid an Aontais amach anseo lena mbunófar na coinníollacha maidir leis an tacaíocht airgeadais don bheartas muirí agus iascaigh don tréimhse 2014-2020.

Airteagal 16

Eagraíochtaí idirchraoibhe a aithint

1. Féadfaidh na Ballstáit aitheantas mar eagraíocht idirchraoibhe a thabhairt do gach grúpa oibreoirí, atá bunaithe ar a gcríoch agus a dhéanann iarratas ar an aitheantas sin, ar an gcoinníoll gur fíor an méid seo a leanas maidir leo:

- (a) go gcomhlíonann siad na prionsabail atá leagtha amach in Airteagal 17 agus na rialacha a glacadh chun na prionsabail sin a chur i bhfeidhm;
- (b) go ndéanann siad cion sonrach den ghníomhaíocht táirgthe agus ceann amháin de na gníomhaíochtaí próiseála agus na gníomhaíochtaí margaíochta nó iad araon, ar gníomhaíochtaí iad a bhaineann le táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe nó táirgí a phróiseáiltear as táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe;
- (c) nach bhfuil siad féin ag gabháil do tháirgeadh, próiseáil ná margaíocht táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe nó táirgí a phróiseáiltear as táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe;
- (d) go bhfuil pearsantacht dhlítheanach acu faoi dhlí náisiúnta Ballstáit, go bhfuil siad bunaithe ann agus go bhfuil a gceanncheathrú oifigiúil sa chríoch sin;
- (e) go bhfuil siad ábalta na cuspóirí a leagtar síos in Airteagal 12 a chur i gcrích;
- (f) go gcuireann siad leas na dtomhaltóirí san áireamh;

- (g) nach gcuireann siad bac ar dhea-fheidhmiú CEM; agus
- (h) go gcomhlíonann siad na rialacha iomaíochta is infheidhme.

2. Maidir leis na heagraíochtaí a bunaíodh roimh 29 Nollaig 2013, féadfar iad a aithint mar eagraíochtaí idirchraoibhe chun críocha an Rialacháin seo ar an gcoinníoll go bhfuil an Ballstát lena mbaineann sásta go gcomhlíonann siad forálacha an Rialacháin seo i ndáil le heagraíochtaí idirchraoibhe.

3. Na heagraíochtaí idirchraoibhe a mbeidh aitheantas acu roimh 29 Nollaig 2013, measfar gurb eagraíochtaí idirchraoibhe aitheanta iad chun críocha an Rialacháin seo agus go bhfuil siad faoi cheangal a fhorálacha.

Airteagal 17

Feidhmiú inmheánach eagraíochtaí táirgeoirí agus eagraíochtaí idirchraoibhe

Beidh feidhmiú inmheánach eagraíochtaí táirgeoirí agus eagraíochtaí idirchraoibhe dá dtagraítear in Airteagal 14 agus in Airteagal 16 bunaithe ar na príonsabail seo a leanas:

- (a) go gcomhlíonann na baill na rialacha a ghlac an eagraíocht i dtéarmaí saothrú, táirgeadh agus margáocht iascaigh;
- (b) nach ndéantar idir-dhealú ar bith idir na baill, go háirithe bunaithe ar náisiúntacht nó áit bunaithe;
- (c) go ndéantar ranníocaíocht airgeadais a thobhach ar a mbaill chun an eagraíocht a mhaoiniú;
- (d) feidhmiú daonlathach lena gcuirtear ar cumas na mball dianscrúdú a dhéanamh ar a n-eagraíocht agus ar na cinní a dhéanann sí;
- (e) go ndéantar pionóis atá éifeachtach, athchomhairleach agus comhréireach a fhorchur le haghaidh shárú na n-oibleagáidí faoi rialacha inmheánacha na heagraíochta lena mbaineann, go háirithe i gcás neamhiocaíocht na ranníocaíochtaí airgeadais;
- (f) go ndéantar na rialacha maidir le cead isteach ball nua agus le baill a tharraingt siar a shainmhíniú;
- (g) go ndéantar na rialacha cuntasáíochta agus buiséadacha atá riachtanach chun an eagraíocht a bhainistiú a shainmhíniú.

Airteagal 18

An t-aitheantas a thugann na Ballstáit a sheiceáil agus a tharraingt siar

1. Déanfaidh na Ballstáit seiceálacha tráthrialta chun a fhíorú go bhfuil eagraíochtaí táirgeoirí agus eagraíochtaí idirchraoibhe ag comhlíonadh na gcoinníollacha maidir le haitheantas atá leagtha síos in Airteagal 14 agus in Airteagal 16 faoi seach. Féadfar aitheantas a tharraingt siar mar thoradh ar chinneadh gur tharla neamhchomhlíonadh.

2. Maidir leis an mBallstát ina bhfuil ceanncheathrú oifigiúil eagraíochta táirgeoirí nó eagraíochta idirchraoibhe a bhfuil baill as Ballstáit éagsúla aici, nó maidir le comhlachas eagraíochtaí táirgeoirí atá aitheanta i mBallstáit éagsúla, bunóidh siad, i gcomhar leis na Ballstáit eile lena mbaineann, an comhar riaracháin is gá chun seiceálacha a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí na heagraíochta nó an chomhlachais atá i gceist.

Airteagal 19

Deiseanna iascaireachta a dháileadh

Agus a cúraimí á ndéanamh, comhlíonfaidh eagraíocht táirgeoirí ar náisiúnaigh de chuid Ballstát éagsúla a mbaill nó aon chomhlachas eagraíochtaí táirgeoirí atá aitheanta i mBallstáit éagsúla, na forálacha lena rialaítear leithdháileadh deiseanna iascaireachta ar na Ballstáit i gcomhréir le hAirteagal 16 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013.

Airteagal 20

Seiceálacha arna ndéanamh ag an gCoimisiún

1. Chun a áirithiú go gcomhlíonfar na coinníollacha atá leagtha síos in Airteagal 14 agus Airteagal 16 faoi seach maidir le haitheantas a thabhairt d'eagraíochtaí táirgeoirí nó d'eagraíochtaí idirchraoibhe, féadfaidh an Coimisiún seiceálacha a dhéanamh agus, i gcás inarb iomchuí, féadfaidh sé a iarraidh ar an mBallstát lena mbaineann aitheantas eagraíochtaí táirgeoirí nó eagraíochtaí idirchraoibhe a tharraingt siar.

2. Cuirfidh na Ballstáit in iúl don Choimisiún, trí mheán leictreonach, aon chinneadh an t-aitheantas a thabhairt nó a tharraingt siar. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis uile sin ar fáil go poiblí.

Airteagal 21

Gníomhartha cur chun feidhme

1. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme maidir leis na nithe seo a leanas:

- (a) na spriocdhátaí agus na nósanna imeachta agus cineál na n-iaratas chun aitheantas a thabhairt d'eagraíochtaí táirgeoirí agus d'eagraíochtaí idirchraoibhe de bhun Airteagal 14 nó Airteagal 16 faoi seach, nó chun an t-aitheantas sin a tharraingt siar de bhun Airteagal 18;
- (b) an fhormáid, na spriocdhátaí agus na nósanna imeachta atá le cur i bhfeidhm ag na Ballstáit agus iad ag cur in iúl don Choimisiún aon chinneadh an t-aitheantas a thabhairt nó a tharraingt siar de bhun Airteagal 20(2).

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme arna nglacadh faoi phointe (a) a oiriúnú, i gcás inarb iomchuí, do na saintréithe speisialta an iascaigh agus an dobharshaothraithe ar scála beag.

2. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 1 a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 43(2).

ROINN III

Rialacha a shíneadh*Airteagal 22***Rialacha eagraíochtaí táirgeoirí a shíneadh**

1. Féadfaidh Ballstát na rialacha a comhaontaíodh laistigh d'eagraíocht táirgeoirí a chur de cheangal ar tháirgeoirí nach baill den eagraíocht iad agus a mhargaíonn aon cheann de na táirgí laistigh den limistéar a bhfuil an eagraíocht táirgeoirí ionadaitheach dó ar choinníoll:

(a) go bhfuil an eagraíocht táirgeoirí bunaithe le tréimhse bhliain amháin ar a laghad agus go meastar go bhfuil sí ionadaitheach do tháirgeadh agus do mhargaíocht, lena n-áirítear, i gcás inarb iomchuí, an earnáil mhionscála agus cheardaíochta ar mhionscála, i mBallstát amháin agus go gcuireann sí iarratas isteach chuig na húdaráis inniúla náisiúnta

(b) go mbaineann na rialacha atá le síneadh le haon cheann de na bearta is féidir leis na heagraíochtaí táirgeoirí a dhéanamh atá leagtha síos i bpointe (a), i bpointe (b) agus i bpointe (c) d'Airteagal 8(1), i bpointe (a) agus i bpointe (b) d'Airteagal 8(2) agus pointe (a) go pointe (e) d'Airteagal 8(3);

(c) go gcomhlíontar na rialacha iomaíochais dá dtagraítear i gCaibidil V.

2. Chun críocha phointe (a) de mhír 1 meastar go bhfuil eagraíocht táirgeoirí iascaigh ionadaitheach i gcás inarb ionann í agus ar a laghad 55 % de chainníochtaí an táirge i gceist a margaíodh le linn na bliana roimhe sa limistéar a bhfuil sé beartaithe na rialacha a shíneadh chuige.

3. Chun críocha phointe (a) de mhír 1 meastar go bhfuil eagraíocht táirgeoirí dobarshaothraithe ionadaitheach i gcás inarb ionann í agus ar a laghad 40 % de chainníochtaí an táirge i gceist a margaíodh le linn na bliana roimhe sa limistéar a bhfuil sé beartaithe na rialacha a shíneadh chuige.

4. Na rialacha atá le síneadh chuig eagraíochtaí nach baill iad, beidh feidhm acu go ceann tréimhse idir 60 lá agus dhá mhí déag.

*Airteagal 23***Rialacha eagraíochtaí idirchraoibhe a shíneadh**

1. Féadfaidh Ballstát roinnt de na comhaontuithe, de na cinntí nó de na cleachtais chomhbheartaithe a comhaontaíodh laistigh d' eagraíocht idirchraoibhe a chur de cheangal ar eagraíocht idirchraoibhe eile sa limistéar sonrach nó sna limistéir shonracha, ar oibreoirí nach baill den eagraíocht sin iad, ar an gcoinníoll:

(a) go gcumhdaíonn an eagraíocht idirchraoibhe ar a laghad 65 % de gach ceann ar a laghad de dhá ghníomhaíocht ar a laghad díobh seo a leanas: táirgeadh, próiseáil nó margaíocht an táirge ábhartha le linn na bliana roimhe sa limistéar nó sna limistéir lena mbaineann de Bhallstát, agus go gcuireann sé iarrtas isteach chuig na húdaráis inniúla náisiúnta; agus

(b) go mbaineann na rialacha atá le síneadh chun oibreoirí eile le haon cheann de na bearta is féidir le heagraíochtaí idirchraoibhe a dhéanamh atá leagtha síos i bpointe (a) go pointe (g) d'Airteagal 3 agus nach ndéanann siad dochar d'oibreoirí eile sa Bhallstát lena mbaineann ná san Aontas.

2. Féadfaidh síneadh a chuirtear le rialacha a bheith ina cheangal go ceann tréimhse nach faide ná trí bliana, gan dochar d'Airteagal 25(4).

*Airteagal 24***Dlíteanas**

Nuair a shíntear rialacha chuig eagraíochtaí nach baill iad i gcomhréir le hAirteagal 22 agus Airteagal 23, féadfaidh an Ballstát lena mbaineann cinneadh a dhéanamh go bhfuil eagraíochtaí nach baill iad faoi dhlíteanas ag an eagraíocht táirgeoirí nó ag an eagraíocht idirchraoibhe i leith choibhéis na gcostas ar fad nó cuid díobh a d'íoc na baill de thoradh chur i bhfeidhm na rialacha a chuig eagraíochtaí nach baill iad.

*Airteagal 25***Údarú ón gCoimisiún**

1. Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún i leith na rialacha a bhfuil sé beartaithe acu iad a chur de cheangal ar na táirgeoirí nó ar na hoibreoirí uile sa limistéar sonrach nó sna limistéir shonracha de bhun Airteagal 22 agus Airteagal 23.

2. Glacfaidh an Coimisiún cinneadh lena n-údarófar síneadh na rialacha dá dtagraítear i mír 1, ar choinníoll:

(a) go gcomhlíontar forálacha Airteagal 22 agus Airteagal 23;

(b) go gcomhlíontar na rialacha iomaíochta dá dtagraítear i gCaibidil V;

(c) nach gcuireann an síneadh saorthrádail i mbaol; agus

(d) nach gcuirtear baint amach chuspóirí Airteagal 39 CFAE i mbaol.

3. Laistigh de mhí amháin tar éis dó an fógra a fháil, déanfaidh an Coimisiún cinneadh lena ndéanfar síneadh na rialacha a údarú nó a dhiúltú, agus cuirfidh sé an méid sin in iúl do na Ballstáit. I gcás nach mbeidh cinneadh déanta ag an gCoimisiún laistigh d'aon mhí amháin tar éis dó an fógra a fháil, measfar go bhfuil síneadh na rialacha údaraithe ag an gCoimisiún.

4. Féadfar leanúint de shíneadh údaraithe na rialacha a chur i bhfeidhm tar éis dul in éag na tréimhse ama tosaigh, lena n-áirítear le comhaontú intuigthe, gan an t-údarú a athnuachan go sainráite, ar choinníoll gur chuir an Ballstát lena mbaineann an Coimisiún ar an eolas, mí amháin ar a laghad roimh dhul in éag na tréimhse tosaigh sin, faoin tréimhse bhreise chun iarratas a dhéanamh agus ar choinníoll go bhfuil an t-iarratas breise sin údaraithe ag an gCoimisiún nó nach bhfuil agóid déanta aige ina choinne laistigh de mhí amháin tar éis dó fógra den sórt sin a fháil.

*Airteagal 26***Údarú a tharraingt siar**

Féadfaidh an Coimisiún seiceálacha a dhéanamh agus féadfaidh sé an t-údarú a thug sé na rialacha a shíneadh a tharraingt siar sa chás ina suíonn sé nach gcomhlíontar aon cheann de na ceanglais maidir leis an údarú. Cuirfidh an Coimisiún na Ballstáit ar an eolas i dtaobh tarraingt siar den sórt sin.

*Airteagal 27***Gníomhartha cur chun feidhme**

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme maidir le formáid agus nós imeachta an fhógra dá bhforáiltear in Airteagal 25(1). Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 43(2).

ROINN IV

Táirgeadh agus margaíocht a phleanáil*Airteagal 28***Plean táirgthe agus margaíochta**

1. Déanfaidh gach eagraíocht táirgeoirí, ar a laghad, plean táirgthe agus margaíochta dá príomhspeiceas a margaíodh ar a laghad a chur faoi bhráid a húdaráis inniúil náisiúnta le go bhformheasfar iad. Le pleananna táirgthe agus margaíochta den chineál sin, díreofar ar na cuspóirí atá leagtha síos in Airteagal 3 agus in Airteagal 7 a bhaint amach.

2. Beidh na nithe seo a leanas sa phlean táirgthe agus margaíochta:

- (a) clár táirgthe le haghaidh speiceas gafa nó feirme;
- (b) straitéis margaíochta chun cainníocht, cáilíocht agus cur i láthair an tsoláthair a chomhoiriúnú le ceanglais an mhargaidh;
- (c) bearta atá le déanamh ag an eagraíocht táirgeoirí chun cur leis na cuspóirí atá leagtha síos in Airteagal 7;
- (d) réamhbhearta speisialta chun an soláthar speiceas a choigeartú a mbíonn deacrachtaí margaíochta ag baint leo de ghnáth i rith na bliana;
- (e) pionóis is infheidhme maidir le baill a sháraíonn na cinntí a glacadh chun an plean lena mbaineann a chur chun feidhme.

3. Déanfaidh na húdaráis inniúla náisiúnta an plean táirgthe agus margaíochta a fhormheas. Nuair atá an plean formheasta, cuirfidh an eagraíocht táirgeoirí chun feidhme é láithreach.

4. Féadfaidh eagraíochtaí táirgeoirí an plean táirgthe agus margaíochta a athbhreithniú, agus i gcás den sórt sin, cuirfidh siad é chuig na húdaráis inniúla náisiúnta lena fhormheas.

5. Déanfaidh an eagraíocht táirgeoirí tuascail bhliantúil a ullmhú i dtaca lena gníomhaíochtaí faoin bplean táirgthe agus margaíochta, agus cuirfidh sé faoi bhráid an údaráis inniúil náisiúnta í lena formheas.

6. Féadfaidh eagraíochtaí táirgeoirí tacaíocht airgeadais a fháil chun pleananna táirgthe agus margaíochta a ullmhú agus a chur chun feidhme i gcomhréir le Rialachán gníomh dlíthiúil de chuid an Aontais amach anseo lena mbunófar na coinníollacha maidir leis an tacaíocht airgeadais don bheartas muirí agus iascaigh don tréimhse 2014-2020.

7. Déanfaidh na Ballstáit seiceálacha chun a áirithiú go gcomhlíonfaidh gach eagraíocht táirgeoirí na hoibleagáidí dá bhforáiltear san Airteagal seo. Féadfar aitheantas a tharraingt siar mar thoradh ar chinneadh gur tharla neamhchomhlíonadh.

*Airteagal 29***Gníomhartha cur chun feidhme**

1. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme maidir leis na nithe seo a leanas:

- (a) an formáid agus do struchtúr an phlean táirgthe agus margaíochta dá dtagraítear in Airteagal 28;
- (b) an nós imeachta agus na teorainneacha ama le haghaidh na bpleananna táirgthe agus margaíochta dá dtagraítear in Airteagal 28 a bheith curtha isteach ag eagraíochtaí táirgeoirí agus faofa ag Ballstáit.
- 2. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme dá dtagraítear i mír 1 a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 43(2).

ROINN V

Na margaí a chobhsú*Airteagal 30***Sásra stórála**

Féadfaidh eagraíochtaí táirgeoirí iascaigh tacaíocht airgeadais a fháil chun táirgí iascaigh atá liostaithe in Iarscríbhinn II a stóráil, ar choinníoll:

- (a) go gcomhlíontar na coinníollacha maidir le cúnamh stórála a leagtar síos i ngníomh dlíthiúil de chuid an Aontais amach anseo lena mbunaítear na coinníollacha maidir leis an tacaíocht airgeadais don bheartas muirí agus iascaigh don tréimhse 2014-2020;
- (b) gur chuir eagraíochtaí táirgeoirí iascaigh ar an margadh iad agus nach bhfuarthas aon cheannaitheoir dóibh ag an trucearphraghas dá dtagraítear in Airteagal 31;
- (c) go gcomhlíonann na táirgí na caighdeáin chomhargaiochta a bhunaítear i gcomhréir le hAirteagal 33 agus gur de cháilíocht ard go leor iad lena gcaitheamh ag an duine;
- (d) go ndéantar na táirgí chobhsú nó a phróiseáil agus a stóráil in umair nó i gcaighin, nó trína reo, ar bord arthach nó i saoráidí ar tír, trína sailleadh, trína dtriomú, trína maranáidiú, nó, más ábhartha, trína mbriuth agus trína bpaistearadh, cibé acu an ndéantar nó nach ndéantar filladú nó gearradh, nó i gcás inarb iomchuí, sciotaadh cinn, de bhreis ar na próisis sin;
- (e) go ndéantar na táirgí a thabhairt isteach sa mhargadh arís ón stóráil níos faide anonn lena gcaitheamh ag an duine.
- (f) go bhfanann na táirgí sa stóráil ar feadh cúig lá ar a laghad.

*Airteagal 31***Praghsanna ag a gcuirfear an sásra stórála ag obair**

1. Roimh thús gach bliana, féadfaidh gach eagraíocht táirgeoirí iascaigh moladh dá chuid féin a dhéanamh maidir le praghas a gcuirfeadh an sásra stórála dá dtagraítear in Airteagal 30 ag obair i gcás na dtáirgí iascaigh atá liostaithe in Iarscríbhinn II.

2. Ní bheidh an trucearphraghas sin níos airde ná 80 % den mheánphraghas ualaithe a taifeadadh i leith an táirgthe i gceist i réimse gníomhaíochta na heagraíochta táirgeoirí lena mbaineann le linn na dtí bliana go díreach roimh an mbliain a bhfuil an trucearphraghas socraithe lena haghaidh.

3. Agus an trucearphraghas á chinneadh, cuirfear an méid seo a leanas san áireamh:

- (a) treochtaí táirgthe agus éilimh;
- (b) cobhsú praghsanna margaidh;
- (c) cóineasú na margai;
- (d) ioncaim táirgeoirí;
- (e) leasanna tomhaltóirí.

4. Tar éis dóibh na moltaí a rinne na heagraíochtaí táirgeoirí atá aitheanta ar a gcríoch a scrúdú, cinnfidh na Ballstáit na trucearphraghsanna a bheidh le cur i bhfeidhm ag na heagraíochtaí táirgeoirí sin. Socrófar na praghsanna sin ar bhonn na gcrítear dá dtagraítear i mír 2 agus i mír 3. Cuirfear na praghsanna sin ar fáil go poiblí.

*Airteagal 32***Gníomhartha cur chun feidhme**

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme maidir leis an bhformáid ina bhfoilséoidh na Ballstáit na trucearphraghsanna de bhun Airteagal 31(4). Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 43(2).

CAIBIDIL III

COMHCHAIGHDEÁIN MHARGAÍOCHTA*Airteagal 33***Comhchaighdeán mhargaíochta a bhunú**

1. Gan dochar d'Airteagal 47, féadfar comhchaighdeán mhargaíochta a leagan síos maidir leis na táirgí iascaigh atá liostaithe in Iarscríbhinn I, beag beann ar a dtionscnamh (cibé acu ón Aontas nó allmhairithe), atá ceaptha lena gcaitheamh ag an duine.

2. Féadfaidh baint a bheith ag na caighdeáin dá dtagraítear i mír 1 le cáilíocht, méid, meáchan, pacáistiú, cur i láthair nó lipéadú na dtáirgí, agus leis na nithe seo a leanas go háirithe:

(a) íosmhéideanna margaíochta a ceapadh i bhfianaise na comhairle eolaíche is fearr; beidh íosmhéideanna margaíochta den sórt sin ag teacht, i gcás inarb ábhartha, le híosmhéideanna tagartha caomhantais i gcomhréir le hAirteagal 15(10) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013;

(b) sonraíochtaí táirgí leasaithe atá i gcomhréir le ceanglais chaomhantais agus oibleagáidí idirnáisiúnta.

3. Beidh feidhm ag mír 1 agus mír 2 gan dochar do na nithe seo a leanas:

- (a) Rialachán (CE) Uimh. 178/2002;
- (b) Rialachán (CE) 852/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾;
- (c) Rialachán (CE) 853/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾;
- (d) Rialachán (CE) 854/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽³⁾;
- (e) Rialachán (CE) 882/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁴⁾;
- (f) Rialachán (CE) 1005/2008 ón gComhairle ⁽⁵⁾; agus
- (g) Rialachán (CE) 1224/2009.

*Airteagal 34***Comhchaighdeán mhargaíochta a chomhlíonadh**

1. Na táirgí atá ceaptha lena gcaitheamh ag an duine agus a bhfuil comhchaighdeáin mhargaíochta leagtha síos ina leith, ní fhéadfar iad a chur ar fáil ar mhargadh an Aontais ach i gcomhréir leis na caighdeáin sin.

2. Féadfar gach táirge iascaigh a chuirtear i dtír, lena n-áirítear táirgí nach gcomhlíonann na comhchaighdeáin mhargaíochta a úsáid chun críche seachas lena gcaitheamh go díreach ag an duine lena n-áirítear mar mhin éisc, ola éisc, bia peataí, breiseáin bhia, táirgí cógaisíochtanó cosmaidí.

⁽¹⁾ Rialachán (CE) 852/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le sláinteachas earraí bia (IO L 139, 30.4.2004, lch. 1).

⁽²⁾ Rialachán (CE) 853/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ag leagan síos rialacha sonracha sláinteachais do bhia de thionscnamh ainmhíoch (IO L 139, 30.4.2004, lch. 55).

⁽³⁾ Rialachán (CE) 854/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos na rialacha sonracha maidir le rialuithe oifigiúla a eagrú i dtaca le táirgí de bhunadh ainmhíoch le caitheamh ag an duine (IO L 226, 25.6.2004, lch. 83).

⁽⁴⁾ Rialachán (CE) 882/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le feidhmiú rialuithe oifigiúla chun comhlíonadh dlí beatha agus bia, rialacha sláinte ainmhithe agus leasa ainmhithe a áirithiú (IO L 165, 30.4.2004, lch. 1).

⁽⁵⁾ Rialachán (CE) 1005/2008 ón gComhairle lena mbunaítear córas Comhphobail chun iascaireacht neamhdhleathach, neamhthuairiscithe agus neamhrialáilte a chosc, a dhíspreagadh agus a dhíothú agus lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh. 2847/93, (CE) Uimh. 1936/2001 agus (CE) Uimh. 601/2004 agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1093/94 agus (CE) Uimh. 1447/1999 (IO L 286, 29.10.2008, lch. 1).

CAIBIDIL IV

FAISNÉIS DO THOMHALTÓIRÍ

Airteagal 35

Faisnéis shainordaitheach

1. Gan dochar do Rialachán (AE) 1169/2011, táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe dá dtagraítear i bpointí (a), (b), (c) agus (e) d'Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán seo agus a mhargaítear san Aontas, beag beann ar a dtionscnamh, ná ar a modh margaíochta, ní fhéadfar iad a thairiscint lena ndíol leis an tomhaltóir deiridh ná le holl-lónadóir mura mbeidh curtha in iúl orthu le marcáil nó le lipéad iomchuí an méid seo a leanas:

- (a) ainmníocht tráchtála an speicis agus an t-ainm eolaíoch atá air;
- (b) an modh táirgthe, trí úsáid na bhfrásaí seo a leanas go háirithe: "...arna ghabháil...", "...arna ghabháil i bhfíoruisce", nó "...arna shaothrú...";
- (c) an limistéar inar gabhadh an táirge nó inar saothraíodh é, agus an catagóir trealamh a úsáideadh le hiascaigh ghabhála, mar a leagtar síos sa chéad cholún d'Iarscríbhinn III a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (d) cibé ar dí-reodh an táirge.
- (e) an dáta íosmharthanachta.

Ní bheidh feidhm ag an gceanglas i bpointe (d) maidir leis an méid seo a leanas:

- (a) comhábhair atá sa táirgeadh deiridh;
- (b) bianna a bhfuil gá le hiad a reo ó thaobh chéim phróiseála na teicneolaíochta de;
- (c) táirgí iascaigh agus dobarshaothraithe arna reo roimhe sin chun críocha sábháilteachta sláinte, i gcomhréir le hIarscríbhinn III, Roinn VIII, de Rialachán (CE) Uimh. 853/2004;
- (d) táirgí iascaigh agus dobarshaothraithe atá díreoite sula ndéantar an próiseas deataithe, saillidh, cócaráilte, piclithe, triomaithe orthu nó teaglaím aon phróisis de na próisis sin.

2. Maidir le táirgí iascaigh agus dobarshaothraithe nach bhfuil réamhphacáilte, féadfar an fhaisnéis shainordaitheach a liostaítear i mír 1 a sholáthar le haghaidh miondíola trí bhíthin faisnéis tráchtála amhail cláir fógraí nó póstaí.

3. I gcás ina dtairgtear táirge measctha ar an leibhéal miondíola nó oll-lónadóireachta, ar táirge é ina bhfuil an speiceas céanna ach go dtagann sé ó mhodhanna táirgthe éagsúla, déanfar an modh a úsáideadh do gach baic a lua. I gcás ina dtairgtear táirge measctha ar an leibhéal díola don tomhaltóir deiridh nó d'oll-lónadóir, ar táirge é ina bhfuil an speiceas céanna ach go dtagann sé ó limistéir éagsúla gabhála

nó ó thíortha éagsúla feirmeoireachta éisc, déanfar limistéar an bhaisce atá ionadaitheach i dtéarmaí na cainníochta a lua, mar aon le léiriú go dtagann na táirgí ó limistéir dhifriúla gabhála nó saothraithe éisc freisin.

4. Féadfaidh na Ballstáit cainníochtaí beaga táirgí a dhíoltar díreach ó shoithí iascaireachta le tomhaltóirí a dhíolmhú ó na ceanglais dá dtagraítear i mír 1, ar an gcoinníoll nach sáraíonn siad sin an luach dá dtagraítear in Airteagal 58(8) de Rialachán (CE) 1224/2009.

5. Táirgí iascaigh agus dobarshaothraithe agus a bpacáistí ar cuireadh lipéad nó marc orthu roimh an 13 Nollaig 2014 agus nach gcomhlíonann an tAirteagal seo, féadfar iad a mhargú go dtí go mbeidh na stoic sin ídithe.

Airteagal 36

Tuairisciú um éicilipéadú

Tar éis dul i gcomhairle leis na Ballstáit agus leis na geallsealbhóirí, déanfaidh an Coimisiún, faoin 1 Eanáir 2015, tuarascáil féidearthachta a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle, maidir le roghanna le haghaidh scéim éicilipéad do tháirgí iascaigh agus dobarshaothraithe, go háirithe maidir le scéim den chineál sin a bhunú mar scéim ar fud an Aontais agus maidir le híoscháighdeáin a leagan síos d'éicilipéad Aontais a bheadh le húsáid ag na Ballstáit.

Airteagal 37

Sonrúcháin tráchtála

1. Chun críocha Airteagal 35(1), déanfaidh Ballstáit liosta de shonrúcháin tráchtála a nglactar leo ar a gcríoch a tharraingt suas, agus foilseoidh siad an liosta sin in éineacht lena n-ainmneacha eolaíocha. Beidh an méid seo a leanas sa liosta:

- (a) ainm eolaíoch gach speicis de réir an Chórais Faisnéise FishBase nó bhunachar sonraí AFSIS Eagraíocht Bhia agus Talmhaíochta na Náisiún Aontaithe (EBT), i gcás inarb ábhartha;
- (b) an sonrúchán tráchtála:
 - (i) ainm an speicis i dteanga oifigiúil nó i dteangacha oifigiúla an Bhallstáit lena mbaineann;
 - (ii) i gcás inarb infheidhme, aon ainm nó aon ainmneacha eile a bhfuil glacadh leo nó a cheadaítear go háitiúil nó go réigiúnach.

2. Féadfar gach speiceas iasc atá mar chomhábhar i mbia eile a shonrú mar "iasc", ar an gcoinníoll nach ndéanann ainm agus cur i láthair bia dá leithéid tagairt do shainspeiceas iasc.

3. Aon athruithe ar liosta na sonrúcháin tráchtála a ghlac Ballstát leo, cuirfear fógra chuig an gCoimisiún ina leith gan mhoill agus cuirfidh sé na Ballstáit eile ar an eolas faoi.

*Airteagal 38***Tásc ar limistéar na gabhála nó ar limistéar an táirgthe**

1. Is éard a bheidh sa tásc ar limistéar na gabhála nó ar limistéar an táirgthe i gcomhréir le pointe (c) d'Airteagal 35(1), na nithe seo a leanas:

(a) i gcás táirgí iascaigh arna ngabháil ar muir, ainm an fholmistéir, nó na roinne, i scríbhinn, atá liostaithe i measc limistéir iascaighEBT, chomh maith le hainm zóin den chineál sin arna chur in iúl ar bhealach a dtuigfidh tomhaltóirí é, nó léarscáil nó pictagram a thaispeánann an zón sin nó de mhaolú ar an gceanglas sin, i gcás táirgí iascaigh a gabhadh in uiscí seachas uiscí an Atlantaigh Thoir Thuaidh (Limistéar Iascaigh EBT 27) na Meánmhara nó na Mara Duibhe (Limistéar Iascaigh EBT 37), táscaire ar ainm Limistéir IascaighEBT.

(b) i gcás táirgí iascaigh arna ngabháil i bhfionnuisce, tagairt do dhobharlach tionscnaimh Bhallstát tionscnaimh nó thríú tír tionscnaimh an táirge;

(c) i gcás táirgí dobharshaothraithe, tagairt don Bhallstát nó don tríú tír ina bhfuil níos mó ná leath a mheáchain dheiridh bainte amach ag an táirge nó inar fhan sé ar feadh níos mó ná leath dá thréimhse saothraithe, nó, i gcás sliogiasc, gur mhair an chéim dheiridh dá thógáil nó dá shaothrú sé mhí ar a laghad.

2. Le cois na faisnéise dá dtagraítear i mír 1, féadfaidh oibreoirí faisnéis níos beaichte a thabhairt maidir le limistéar na gabhála nó an táirgthe.

*Airteagal 39***Faisnéis bhreise dheonach**

1. De bhreis ar an bhfaisnéis sainordaitheach a cheanglaítear de bhun Airteagal 35, féadfar an fhaisnéis seo a leanas a sholáthar ar bhonn deonach, ar choinníoll go bhfuil an fhaisnéis sin soiléir agus gan athbhrí:

(a) an dáta gabhála i gcás táirgí iascaigh nó an dáta buainte i gcás táirgí dobharshaothraithe;

(b) dáta chur i dtír gabhála i gcás táirgí iascaigh nó faisnéise maidir leis an gcalafort ag ar tugadh na táirgí i dtír.

(c) faisnéis níos mionsonraithe ar chineál an trealaimh iascaigh, mar atá liostaithe sa dara colún d'Iarscríbhinn III;

(d) i gcás táirgí iascaigh arna ngabháil ar muir, sonraí maidir le bratstát an tsoithigh a rinne na táirgí sin a ghabháil;

(e) faisnéis maidir leis an gcomhshaoil;

(f) faisnéis eiticiúil nó shóisialta;

(g) faisnéis maidir le teicnící agus cleachtais táirgthe;

(h) faisnéis maidir le cion cothaithe an táirge.

2. Féadfar cód Freagairt Thapa (QR) a úsáid le cuid den fhaisnéis atá liostaithe in Airteagal 35(1) nó an fhaisnéis sin uile a léiriú.

3. Ní chúngóidh an fhaisnéis dheonach ar an áit atá curtha i leataobh don fhaisnéis shainordaitheach ar an marcáil agus ar an lipéadú.

4. Ní dhéanfar aon fhaisnéis dheonach a chur san áireamh nach féidir a fhíorú.

CAIBIDIL V

RIALACHA IOMAÍOCHTA*Airteagal 40***Na rialacha iomaíochta a chur chun feidhme**

Beidh feidhm ag Airteagal 101 go hAirteagal 106 de CFAE agus ag a bhforálacha cur chun feidhme maidir le comhaontuithe, cinntí, agus cleachtais dá dtagraítear in Airteagal 101(1) agus Airteagal 102 CFAE a bhaineann le táirgeadh nó margaíocht táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe.

*Airteagal 41***Eisceachtaí ar chur i bhfeidhm na rialacha iomaíochta**

1. D'ainneoin Airteagal 40 den Rialachán seo, ní bheidh feidhm ag Airteagal 101(1) CFAE maidir leis na comhaontuithe, na cinntí agus na cleachtais de chuid eagraíochtaí táirgeoirí a bhaineann le táirgeadh nó díol táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe nó le húsáid comhshaoráidí chun táirgí den sórt sin a stóráil, a chóireáil nó a phróiseáil, agus ar comhaontuithe, cinntí agus cleachtais iad:

(a) atá riachtanach chun na cuspóirí atá leagtha amach in Airteagal 39 CFAE a bhaint amach;

(b) nach bhfuil aon oibleagáid ag baint leo praghsanna comhionanna a mhuirearú;

(c) nach mbeidh mar thoradh orthu deighilt de shaghas ar bith sna margaí laistigh den Aontas;

(d) nach gcuireann cosc ar an iomaíocht; agus

(e) nach ndíchuireann an iomaíocht i ndáil le sciar mór de na táirgí i gceist;

2. D'ainneoin Airteagal 40 den Rialachán seo, ní bheidh feidhm ag Airteagal 101(1) CFAE maidir le comhaontuithe, cinntí agus cleachtais de chuid eagraíochtaí idirchraoibhe:

(a) atá riachtanach chun na cuspóirí atá leagtha amach in Airteagal 39 CFAE a bhaint amach;

(b) nach bhfuil aon oibleagáid ag baint leo praghas socraithe a chur i bhfeidhm;

- (c) nach mbeidh mar thoradh orthu deighilt de shaghas ar bith sna margáí laistigh den Aontas;
- (d) nach gcuireann coinníollacha neamhchosúla i bhfeidhm maidir le hidirbhearta coibhéiseacha a dhéantar le páirtithe eile trádála i slí go gcuirfear faoi mhíbhuntáiste iomaíochta iad;
- (e) nach ndíchuireann an iomaíocht i ndáil le sciar mór de na táirgí i gceist; agus
- (f) nach gcuireann srian ar an iomaíocht ar bhealaí nach bhfuil sár-riachtanach chun cuspóirí CBI a bhaint amach.

CAIBIDIL VI

FAISNÉIS MAIDIR LEIS AN MARGADH

Airteagal 42

Faisnéis maidir leis an margadh

1. Déanfaidh an Coimisiún an méid seo a leanas:
 - (a) eolas eacnamaíoch agus tuiscint ar mhargadh an Aontais i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe a bhailiú, a anailísiú agus a chraobhscaoileadh feadh an tslabhra soláthair, agus an comhthéacs idirnáisiúnta á chur san áireamh;
 - (b) tacaíocht phraiticiúil a chur ar fáil d'eagraíochtaí táirgeoirí agus eagraíochtaí idirchraoibhe chun sonraí a chomhordú níos fearr idir oibreoirí agus próiseálaithe.
 - (c) suirbhéanna a dhéanamh go tráthrialta ar phraghsanna táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe feadh shlabhra soláthair an Aontais, agus a anailís a dhéanamh ar threochtaí margaidh;
 - (d) staidéir ad hoc ar an margadh a dhéanamh, mar aon le modheolaíocht a sholáthar chun suirbhéanna ar phraghasmhúnlú a dhéanamh.
2. Chun mír 1 a chur chun feidhme, úsáidfídh an Coimisiún na bearta seo a leanas:
 - (a) rochtain a éascú ar na sonraí atá ar fáil maidir le táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe arna mbailiú de bhun dhlí an Aontais;
 - (b) faisnéis margaidh amhail suirbhéanna praghaís, anailís margaidh agus staidéir a chur ar fáil do na geallshealbhóirí uile agus don phobal i gcoitinne ar bhealach inrochtana agus intuigthe, faoi réir Rialachán (CE) 45/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2000 maidir le daoine aonair a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí agus ag comhlachtaí an Chomhphobail agus maidir le saorghluaiseacht na sonraí sin (IO L 8, 12.1.2001, lch. 1)

3. Rannchuideoidh na Ballstáit le baint amach na gcuspóirí dá dtagraítear i mír 1.

CAIBIDIL VII

FORÁLACHA NÓS IMEACHTA

Airteagal 43

Nós imeachta coiste

1. Beidh coiste de chúnamh ag an gCoimisiún. Coiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 a bheidh sa choiste sin.
2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

CAIBIDIL VIII

FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA

Airteagal 44

Leasú ar Rialachán (CE) Uimh. 1184/2006

Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 1 de Rialachán (CE) Uimh. 1184/2006:

"Airteagal 1

Leis an Rialachán seo, leagtar síos rialacha maidir le hinfheidhmeacht Airteagail 101 go 106 agus Airteagal 108(1) agus (3) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) i ndáil leis na táirgí a liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le CFAE a tháirgeadh nó trádáil a dhéanamh iontu cé is moite de na táirgí a liostaítear in Rialachán (CE) Uimh. 1234/2007 (*) agus i Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (**).

- (*) Rialachán (CE) Uimh. 1234/2007 ón gComhairle an 22 Deireadh Fómhair 2007 ón gComhairle lena mbunaítear comheagrú na margáí talmhaíochta agus maidir le forálacha sonracha do tháirgí talmhaíochta áirithe (an Rialachán CEM aonair) (IO L 299, 16.11.2007, lch. 1).
- (**) Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir le comheagrú na margáí i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1184/2006 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 104/2000 (IO L 354, 28.12.2013, lch. 1)".

Airteagal 45

Leasuithe ar Rialachán (CE) 1224/2009

Leis seo leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 mar seo a leanas:

- (1) cuirtear na habairtí seo a leanas le hAirteagal 57(1):

"Déanfaidh na Ballstáit seiceálacha chun comhlíonadh a áirithiú. Féadfar na seiceálacha a dhéanamh ag gach céim den mhargú agus le linn an iompair."

(2) leasaítear Airteagal 58(5) mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (g):

"(g) an fhaisnéis do thomhaltóirí dá bhforáiltear in Airteagal 35 de Rialachán (AE) 1379/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (*);

(*) Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir le comheagrú na margáí i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe (IO L 354, 28.12.2013, lch. 1).";

(b) scriostar pointe (h).

Airteagal 46

Aisghairm

Aisghairtear leis seo Rialachán (CE) Uimh. 104/2000. Beidh feidhm ag Airteagal 4 go dtí an 12 Nollaig 2014, áfach.

Déanfar tagairtí don Rialachán aisghairthe a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo agus léifear iad i gcomhréir leis an tábla comhghaoil a leagtar amach in Iarscríbhinn IV.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh in Strasbourg an 11 Nollaig 2013.

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán
M. SCHULZ

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán
V. LEŠKEVIČIUS

Airteagal 47

Rialacha lena mbunaítear comhchaighdeáin mhargaíochta

Maidir le rialacha lena mbunaítear comhchaighdeáin mhargaíochta, go háirithe Rialachán (CEE) Uimh. 2136/89 ón gComhairle ⁽¹⁾, Rialachán (CEE) Uimh. 1536/92 ón gComhairle ⁽²⁾, Rialachán (CE)Uimh. 2406/96 ón gComhairle ⁽³⁾, chomh maith le rialacha eile a glacadh chun comhchaighdeáin mhargaíochta a chur i bhfeidhm amhail Rialachán (CEE) Uimh. 3703/85 ón gCoimisiún ⁽⁴⁾, leanfaidh siad d'fheidhm a bheith acu.

Airteagal 48

Athbheithniú

Tuairisceoidh an Coimisiún do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle maidir le torthaí chur i bhfeidhm an Rialacháin seo faoin 31 Nollaig 2022.

Airteagal 49

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón 1 Eanáir 2014, cé is moite de Chaibidil IV agus d'Airteagal 45 a mbeidh feidhm acu ón 13 Nollaig 2014.

⁽¹⁾ Rialachán (CEE) Uimh. 2136/89 ón gComhairle an 21 Meitheamh 1989 lena leagtar síos comhchaighdeáin mhargaíochta maidir le sairdíní leasaithe agus maidir le tuairiscí trádála le haghaidh sairdíní leasaithe agus táirgí de chineál sairdín (IO L 212, 22.7.1989, lch. 79).

⁽²⁾ Rialachán (CEE) Uimh. 1536/92 ón gComhairle an 9 Meitheamh 1992 lena leagtar síos comhchaighdeáin mhargaíochta maidir le tuinníní agus boiníotó leasaithe (IO L 163, 17.6.1992, lch. 1).

⁽³⁾ Rialachán (CE)Uimh. 2406/96 ón gComhairle lena leagtar síos comhchaighdeáin mhargaíochta maidir le táirgí áirithe iascaigh (IO L 334, 23.12.1996, lch. 1).

⁽⁴⁾ Rialachán (CEE) Uimh. 3703/85 ón gCoimisiún lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir leis na comhchaighdeáin mhargaíochta a chur i bhfeidhm maidir le héisc áirithe atá úr nó fuaraithe (IO L 351, 28.12.1985, lch. 63).

IARSCRÍBHINN I

TÁIRGÍ IASCAIGH AGUS DOBARSHAOTHRAITHE A CHUMHDAÍTEAR LE CEM

Cód AC	Tuairisc ar na hearraí
(a) 0301	Iasc beo
0302	Iasc úr nó fuaraithe, seachas filléid éisc agus feoil eile éisc atá faoi cheannnteideal 0304
0303	Iasc reoite, seachas filléid éisc agus feoil eile éisc atá faoi cheannnteideal 0304
0304	Filléid éisc agus feoil eile éisc (bíodh sí mionaithe nó ná bíodh) atá úr, fuaraithe nó reoite
(b) 0305	Iasc triomaithe, saillte nó faoi sháile; iasc deataithe, bíodh sé cócaráilte roimh an bpróiseas deataithe nó lena linn; plúir, min agus millíní éisc, atá oiriúnach lena gcaitheamh ag an duine
(c) 0306	Crústaigh bheo, úra, fuaraithe, reoite, triomaithe, saillte nó faoi sháile, bídís sa bhlaosc nó ná bíodh; crústaigh sa bhlaosc, cócaráilte le gal nó beirithe in uisce, bídís fuaraithe, reoite, triomaithe, saillte nó faoi sháile nó ná bíodh; plúir, min agus millíní crústach, atá oiriúnach lena gcaitheamh ag an duine
0307	Moilisc bheo, úra, fuaraithe, reoite, triomaithe, saillte nó faoi sháile, bídís sa bhlaosc nó ná bíodh; inveirteabraigh uisce, seachas crústaigh agus moilisc, bheo, úra, fuaraithe, reoite, triomaithe, saillte nó faoi sháile; plúir, min agus millíní inveirteabrach uisce, seachas crústaigh, atá oiriúnach lena gcaitheamh ag an duine
(d)	Táirgí ainmhíocha nach bhfuil sonraithe ná áirithe in áit eile; ainmhithe marbha dá dtagraítear i gCaibidil 1 nó i gCaibidil 3, atá mí-oiriúnach lena gcaitheamh ag an duine:
	– Eile:
	-- Táirgí éisc nó crústach, moileasc nó inveirteabrach eile uisce; ainmhithe marbha dá dtagraítear i gCaibidil 3:
0511 91 10	--- Dramhaíl éisc
0511 91 90	--- Eile
(e) 1212 20 00	– Cineálacha feamainne agus algaí eile
(f)	Saill agus olaí éisc agus a gcodáin, bídís scagtha nó ná bíodh, nach bhfuil modhnú ceimiceach déanta orthu:
1504 10	– Olaí aenna éisc agus a gcodáin
1504 20	– Saill agus olaí éisc, agus a gcodáin, seachas olaí aenna
(g) 1603 00	Úisc agus súnna ó fheoil, éisc nó crústach, moileasc nó inveirteabrach eile uisce
(h) 1604	Iasc ullmhaithe nó leasaithe; caibheár agus caibheár ionaid a ullmhaíodh ó uibheacha éisc
(i) 1605	Crústaigh, moilisc agus inveirteabraigh eile uisce, ullmhaithe nó leasaithe
(j)	Pasta, bíodh sé cócaráilte nó stuáilte (le feoil nó le substaintí eile), nó bíodh sé ullmhaithe ar bhealaí eile nó ná bíodh, mar shampla spaigití, macarón, núdail, lasáinne, gnocchi, ravioli, cannelloni; cúscús, bíodh sé ullmhaithe nó ná bíodh
1902 20	– Pasta stuáilte, bíodh sé cócaráilte nó ullmhaithe ar bhealach eile:
1902 20 10	-- ina bhfuil níos mó ná 20 %, de réir meacháin, iasc, crústach, moileasc nó inveirteabrach eile uisce

Cód AC	Tuairisc ar na hearraí
(k)	Plúir, min agus millíní, ó fheoil agus ó mhiodamas feola, éisc nó crústach, moileasc nó inveirteabrach eile uisce, nach bhfuil oiriúnach lena gcaitheamh ag an duine; geirdheascadh:
2301 20 00	– Plúir, min agus millíní, éisc nó crústach, moileasc nó inveirteabrach eile uisce
(l)	Ullmhóidí den chineál a úsáidtear i mbeathú ainmhithe
2309 90	– Eile:
ex 2309 90 10	-- Ábhair intuaslagtha éisc

IARSCRÍBHINN II

TÁIRGÍ IASCAIGH FAOI RÉIR NA MEICNÍOCHTA STÓRÁLA

Cód AC	Tuairisc ar na hearraí
0302 22 00	Leathóga (<i>Pleonectes platessa</i>)
ex 0302 29 90	Dabaí (<i>Limanda limanda</i>)
0302 29 10	Scaoilteáin (<i>Lepidorhombus</i> spp.)
ex 0302 29 90	Leitheanna (<i>Platichthys flesus</i>)
0302 31 10	Tuinníní colgacha (<i>Thunnus alalunga</i>)
agus	
0302 31 90	
ex 0302 40	Scadáin de chuid an speicis <i>Clupea harengus</i>
0302 50 10	Troisc de chuid an speicis <i>Gadus morhua</i>
0302 61 10	Sairdíní de chuid an speicis <i>Sardina pilchardus</i>
ex 0302 61 80	Salán (<i>Sprattus Sprattus</i>)
0302 62 00	Cadóga (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)
0302 63 00	Glasáin (<i>Pollachius virens</i>)
ex 0302 64	Ronnaigh de chuid an speicis <i>Scomber scombrus</i> agus <i>Scomber japonicus</i>
0302 65 20	Fiogaigh (<i>Squalus acanthias</i> agus <i>Scyliorhinus</i> spp.)
agus	
0302 65 50	
0302 69 31	Péirsí mhara (<i>Sebastes</i> spp.)
agus	
0302 69 33	
0302 69 41	Faoitíní (<i>Merlangius merlangus</i>)
0302 69 45	Langaí (<i>Molva</i> spp.)
0302 69 55	Ainseabhaithe (<i>Engraulis</i> spp.)
ex 0302 69 68	Colmóirí de chuid an speicis <i>Merluccius merluccius</i>
0302 69 81	Láimhínigh (<i>Lophius</i> spp.)
ex 0302 69 99	Dorád (<i>Coryphaena hippurus</i>)
ex 0307 41 10	Cudail (<i>Sepia officinalis</i> agus <i>Rossia macrosoma</i>)
ex 0306 23 10	Séaclaí de chuid an speicis <i>Crangon crangon</i> agus séaclaí Artacha (<i>Pandalus borealis</i>)
ex 0306 23 31	
ex 0306 23 39	
0302 23 00	Sóil (<i>Solea</i> spp.)
0306 24 30	Portáin dhearga (<i>Cancer pagurus</i>)
0306 29 30	Gliomaigh na hIorua (<i>Nephrops norvegicus</i>)
0303 31 10	Haileabónna Graonlannacha (<i>Reinhardtius hipoglossoides</i>)
0303 78 11	Colmóirí de chuid an speicis <i>Merluccius</i>
0303 78 12	
0303 78 13	
0303 78 19	
agus	
0303 29 55	
0304 29 56	
0304 29 58	
0303 79 71	Garbhánaigh (<i>Dentex dentex</i> agus <i>Pagellus</i> spp.)
0303 61 00	Colgáin (<i>Xiphias gladius</i>)
0304 21 00	
0304 91 00	

Cód AC	Tuairisc ar na hearraí
0306 13 40	Séaclaí de chuid na fine <i>Penaeidae</i>
0306 13 50	
ex 0306 13 80	
0307 49 18	Cudaíl de chuid na speiceas <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> agus <i>Sepiola rondeletti</i>
0307 49 01	
0307 49 31	Scuideanna (<i>Loligo</i> spp.)
0307 49 33	
0307 49 35	
agus	
0307 49 38	
0307 49 51	Scuideanna (<i>Ommastrephes sagittatus</i>)
0307 59 10	Ochtapais (<i>Octopus</i> spp.)
0307 99 11	Illex spp.
0303 41 10	Tuinní colgacha (<i>Thunnus alalunga</i>)
0302 32 10	Tuinníní buí (<i>Thunnus albacares</i>)
0303 42 12	
0303 42 18	
0303 42 42	
0303 42 48	
0302 33 10	Boiniótó aigéanach (<i>Katsuwonus pelamis</i>)
0303 43 10	
0303 45 10	Tuinníní gorma (<i>Thunnus thynnus</i>)
0302 39 10	Speicis eile de chuid na ngéineas <i>Thunnus</i> agus <i>Euthynnus</i>
0302 69 21	
0303 49 30	
0303 79 20	
ex 0302 29 90	Leathóga míne (<i>Microstomus kitt</i>)
0302 35 10	Tuinníní gorma (<i>Thunnus thynnus</i>)
agus	
0302 35 90	
ex 0302 69 51	Mangaigh (<i>Pollachius pollachius</i>)
0302 69 75	Sáimhíní (<i>Brama</i> spp.)
ex 0302 69 82	Faoitíní gorma (<i>Micromesistius poutassou</i>)
ex 0302 69 99	Troscáin stopóige (<i>Trisopterus luscus</i>) agus miontroisc (<i>Trisopterus minutus</i>)
ex 0302 69 99	Bogue (<i>Boops boops</i>)
ex 0302 69 99	Picréil (<i>Spicara smaris</i>)
ex 0302 69 99	Eascanna concair (<i>Conger conger</i>)
ex 0302 69 99	Cnúdáin (<i>Trigla</i> spp.)
ex 0302 69 91	Bolmáin (<i>Trachurus</i> spp.)
ex 0302 69 99	
ex 0302 69 99	Milléid (<i>Mugil</i> spp.)
ex 0302 69 99	Sciataí (<i>Raja</i> spp.)
agus	
ex 0304 19 99	
ex 0302 69 99	Scabairdí (<i>Lepidopus caudatus</i> agus <i>Aphanopus carbo</i>)
ex 0307 21 00	Muiríní móra (<i>Pecten maximus</i>)
ex 0307 91 00	Cuachmaí (<i>Buccinum undatum</i>)
ex 0302 69 99	Milléid cheannchothroma nó milléid dhearga (<i>Mullus surmuletus</i> , <i>Mullus barbatus</i>)
ex 0302 69 99	Sáimhíní (<i>Spondylus cantharus</i>)

IARSCRÍBHINN III

FAISNÉIS MAIDIR LE TREALAMH IASCAIGH

Faisnéis shainordaitheach maidir le cineál an trealamh iascaigh	Faisnéis atá níos mionsonraithe ar threalamh agus cóid atá comhfhreagrach, i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 26/2004 ⁽¹⁾ agus Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 404/2011 ón gCoimisiún ⁽²⁾	
Saighní	Saighní trá	SB
	Saighní Danmhargacha	SDN
	Saighní Albanacha	SSC
	Saighní péire	SPR
Tráil	Trál bíoma	TBB
	Tráil dobharchú íochtair	OTB
	Tráil phéire íochtair	PTB
	Tráil dobharchúnna láruisce	OTM
	Tráil phéire pheiligeacha	PTM
	Dé-thráil dobharchú	OTT
Eangacha geolbhaigh agus eangacha cosúla	Eangacha geolbhaigh socraithe (ar ancaire)	GNS
	Sruthlíonta	GND
	Eangacha geolbhaigh timpeallaithe	GNC
	Traimlí	GTR
	Traimlí agus Eangacha geolbhaigh cumasctha	GTN
Eangacha timpeallacha agus líonta ardaithe	Saighní Peaslíon	PS
	Eangacha Lampara	LA
	Líonta ardaithe le bád	LNB
	Líonta ardaithe do-aistrithe ar chladach	LNS
Duáin agus doruithe	Doruithe láimhe agus doruithe cuaille (láimhe)	LHP
	Doruithe láimhe agus doruithe cuaille (meicniúla)	LHM
	Doruithe fada socraithe	LLS
	Doruithe fada (aistreacha)	LLD
	Doruite trálála	LTL
Dreidirí	Dreidirí báid	DRB
	Dreidirí láimhe arna n-úsáid ar bord arthaigh	DRH
	Dreidirí meicniúla lena n-áirítear dreidirí suite	HMD
Potaí agus gaistí	Potaí (gaistí)	FPO

⁽¹⁾ Rialachán (CE) Uimh. 26/2004 ón gCoimisiún an 30 Nollaig 2003 maidir le clár cabhlaigh iascaireachta an Chomhphobail (IO L 5, 9.1.2004, lch. 25).

⁽²⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 404/2011 ón gCoimisiún lena leagtar síos rialacha mionsonraithe chun Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle lena mbunaítear córas rialaithe Comhphobail chun comhlíonadh rialacha an chomhbheartais iascaigh a áirithiú. (IO: L 112, 30.4.2011, lch. 1).

IARSCRÍBHINN IV

TÁBLA COMHGHAOIL

Rialachán (CE) Uimh. 104/2000	An Rialachán seo
Airteagal 1	Airteagail 1 go 5
Airteagal 2, Airteagal 3	Airteagal 33, Airteagal 34
Airteagal 4	Airteagail 35 go 39,
Airteagal 5(1)	Airteagal 6, Airteagal 7 agus Airteagal 8
Airteagail 5(2), 5(3), 5(4), agus Airteagal 6	Airteagail 14, 18 go 21
Airteagal 7	Airteagal 22 agus Airteagal 24 go 27
Airteagal 8	—
Airteagail 9 go 12,	Airteagal 28, Airteagal 29,
Airteagal 13	Airteagail 11, 12, 13, 16, 18, 20 agus 21
Airteagal 14	Airteagal 41(2)
Airteagal 15	Airteagal 23
Airteagal 16	Airteagail 24 go 27
Airteagail 17 go 27	Airteagal 30, Airteagal 31 agus Airteagal 32
Airteagal 33	—
Airteagal 34	Airteagal 20(2), Airteagal 21 agus Airteagal 32
Airteagal 35	—
Airteagal 36	—
Airteagal 37	Airteagal 43
Airteagal 38, Airteagal 39	Airteagal 43
Airteagal 40	—
Airteagal 41	Airteagal 48
Airteagal 42	Airteagal 44, Airteagal 45, Airteagal 46
Airteagal 43	Airteagal 49
—	Airteagal 40
—	Airteagal 41(1)
—	Airteagal 42